

Pacifique(S) International conference –

Le Havre – November 4, 5, 6 2015

Wednesday 4 November 2015: curatorial politics / politiques muséales

Venue/ lieu: ESADHaR (Le Havre and Rouen Design and Art School / Ecole Supérieure d'Art et de Design du Havre et de Rouen)

9h-10h: registration / inscription

10h: Welcome speeches / discours de bienvenue : Jacqueline Charles Rault, Université du Havre – Thierry Heynen, Directeur de l'ESADHaR

10h30: coffee break/ pause café

11h-12h: Keynote / conférencier invité: Sébastien Minchin, Director of the Rouen Natural History Museum /George Nuku, artist: « Les collections Océanie au Museum D'Histoire Naturelle de Rouen / Oceanic collections in the Rouen Museum »

12h: Simon Jean (EHESS: Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales), « Le commerce des toi moko (têtes séchées) en Nouvelle-Zélande : les relations coloniales entre européens et Maori »

12h30-14h: lunch break (university cafeteria) / déjeuner (cafétéria de l'université)

14h-15h: Keynote / conférencier invité: Stéphane Pessina Dassonville (Law Faculty, Rouen University/ Faculté de Droit, Université de Rouen), « Comment articuler la notion de savoirs traditionnels autochtones avec celles de personne juridique, de patrimoine et de droit de propriété ? » / “traditional indigenous knowledge, legal status, heritage and copyright”

15h: Nicolas Garnier (University of Papua New Guinea), “Légumes et œuvres d'art : un aspect du marché de l'art contemporain en Papouasie-Nouvelle-Guinée »

15h30: Roberta Colombo Dougoud (Musée d'Ethnographie, Geneva), “Kanak engraved bamboos: a continuing tradition”

16h: coffee break / pause café

16h30-18h: visit of the Musée d'Histoire Naturelle du Havre (Le Fort Tourneville) Transport : taxi/ funicular

Free evening

Thursday, 5 November 2015: artistic expression / expression artistique

Indigenous artistic expression from the Pacific, expressions of dissent and postcolonial visions / Les expressions artistiques autochtones du Pacifique : contestation, et visions postcoloniales

Morning panel: Presentation of artists workshop with ESADHaR / Présentation des ateliers d'artistes à l'ESADHaR avec l'atelier Volume/Installation et le Laboratoire « Le cabinet des écarts singuliers » : Jean-Charles Pigeau/François Maitrepierre

Venue / lieu: Maison de l'Etudiant (MDE), Le Havre University, auditorium (salle Raymond Queneau)

9h30-10h15: Henri Gama, artistic advisor in Noumea, New Caledonia / conseiller artistique à Nouméa

10h15-10h45: coffee break / pause café

10h45-11h30: Artists George NUKU and Tracey TAWHIAO

11h30-12h30: Chair /Moderator: Anthropologist Eric Minnaert / anthropologue :

Meeting with the students who participated in the workshops of Maori artists / Rencontre avec les étudiants ayant participé aux workshops des artistes Maoris / George NUKU et de Tracey TAWHIAO / between February and October 2015 at ESADaR / intervenus en l'atelier Volume/Installation entre février et octobre 2015

12h30-14h: lunch break (university cafeteria) / déjeuner (cafétéria de l'université)

Afternoon panels / Ateliers de l'après-midi

14h-15h: artists panel/ table ronde avec les artistes

Venue / Lieu: salle Olympe, Le Havre University

- 1. Jeremy Leatinu'u**
- 2. Janet Lilo**
- 3. George Nuku**
- 4. Rachel Rakena**
- 5. Nathalie Robertson**
- 6. Tracey Tawhiao**
- 7. Michael Tuffery**

1. Colonization and identity politics in the Pacific from the 18th century to the contemporary period / Colonisation, diasporas autochtones et politiques identitaires dans le Pacifique du XVIII^{ème} siècle à nos jours

Venue/ Lieu: Salle René Coty, Le Havre University

15h: Corinne David-Ives (Université Rennes 2), “Ataï’s return to New Caledonia: reconciliation politics and the embarrassing legacy of colonial anthropology”

15h25: Gaëtan Deso (Université de Montpellier 3), « Est-il possible de parler d’artistes contemporains « autochtones » en Polynésie française à l’ère des *Néo-polynésiens* ? »

15h50: Tom Aitken (New Zealand), “Is the phrase ‘national identity’ ‘a euphemism for continuing colonization’? Reflections on New Zealand history”

16h15: discussion

2. Indigenous artistic expression from the Pacific, expressions of dissent and postcolonial visions / Les expressions artistiques autochtones du Pacifique : contestation, et visions postcoloniales

Venue / Lieu: salle Olympe, Le Havre University

15h: Dominique Smith (Université du Havre), “Tracey Moffat – Photography – The Art of Landscapes / Townscapes / Portraits”

15h25: Nelly Gillet, (Institut Universitaire de Technologie d’Angoulême), “Mapping the world with works of art: music, painting, photography, moko and engines in James George’s *Hummingbird*”

15h50: Grégory Albisson (Université de Grenoble III), “Dealing with Māori Street Gangs – an Ironic History”

16h15: discussion

16h30: coffee break / pause café

17h: bus to Rouen / transport par car à Rouen

18h30: private view of the Pacifique(S) Contemporain exhibition in the presence of His Excellency Ambassador Kember from New Zealand / vernissage de l’exposition Pacifique(S) Contemporain en présence de Son Excellence l’Ambassadeur de Nouvelle-Zélande

Venue / lieu: Les Grandes Galeries, l’ESADHaR, Rouen

20h30: dinner (conference buffet dinner at the gallery) / repas de conférence (buffet à la galerie)

22h30: bus back to Le Havre (arrival 23h30) / retour en car au Havre (arrivée 23h30)

Friday 6 November: curatorial politics/ vendredi 6 novembre: politiques muséales

Venue / lieu: Maison de l'Etudiant (MDE), Le Havre University, auditorium (salle Raymond Queneau)

9h-9h45: keynote / conférencier invité : Cédric Crémère, director of Le Havre Natural History Museum, « collections et archives Océanie au Havre/ Oceanic collections and archives in Le Havre »

9h45: Jacqueline Charles Rault, (Université du Havre), “ The Ocean is a place: From cultural identities and histories to global warming ”

10h15: coffee break / pause café

10h45: Catherine Pellini (Université d'Aix-Marseille), « Biculturalisme et revendications culturelles et identitaires : l'art contemporain des femmes māori »

11h10: Rachel Rakena (Massey University New Zealand), “He Wai Māori: Fluid identities, enculturated water”

11h35: Simon Sigley (Massey University New Zealand), “Programming (Bi)Cultural Memory: Remembrance, Reinvention, and Commemorative Vigilance at the Film Archive / Nga Taonga Sound & Vision”

12h-12h15: discussion

12h30- 14h: lunch break (University cafeteria) / déjeuner (cafétéria de l'Université)

14h-15h: Keynote / conférencier invité: Caroline Vercoe, Auckland University, New Zealand, “Notions of ‘Place’ in the Contemporary Pacific: Diaspora, History and the Ocean”

15h: Michael Tuffery (artist), “Creating Conversations: The Processes behind *First Contact*”

15h30: Nathalie Robertson (Auckland University of Technology), “The Slow Catastrophe of the Waiapu River”

16h: Tracey Tawhiao (artist), “The practice of contemporary Maori art and Maori unique relationship to the natural world”

16h30-16h45: Discussion and closing remarks/ Remarques de clôture

16h45-17h15: coffee break/ pause café

17h15-18h15: Commented visits of the exhibitions at Galerie 65; Galerie Maison De l'Etudiant) with Janet Lilo / parcours libre et visite commentée des expositions de la Galerie 65 et de la MDE avec Janet Lilo

19h30 : Official opening of the exhibitions in Le Havre at the University Library with Tracey Tawhiao / vernissage des expositions : Bibliothèque de l'Université du Havre, avec Tracey Tawhiao

Saturday 7 November

11h30: Private viewing at La Forme (private gallery) with Natalie Robertson and Rachael Rakena / Vernissage à la Forme (galerie privée) avec Natalie Robertson and Rachael Rakena.